

Bản án số: 71/2020/HS-PT
Ngày 12-6-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hà Văn Nâu.

Các Thẩm phán:

1. Ông Nguyễn Gia Lương;

2. Bà Nguyễn Thị Kim Dung.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Tố Hoa - Thư ký Tòa án của Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: Bà Lâm Thị Hồng - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 64/2019/TLST-PT ngày 25 tháng 02 năm 2020, do có kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C và của đại diện người bị hại chị g đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2020/HS-ST ngày 16/01/2020 của Tòa án nhân dân huyện LNg, tỉnh Bắc Giang.

- Bị cáo kháng cáo:

Hoàng Văn C, sinh năm 1984; Nơi cư trú: Thôn R, xã S, huyện LNg, tỉnh Bắc Giang; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: 9/12; Dân tộc: Sán Chí; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Đảng; Con ông Hoàng Văn N, sinh năm 1963 và con bà Lý Thị Kh, sinh năm 1963; Có vợ là Lý Thị T, sinh năm 1985 và có 03 con, lớn nhất sinh năm 2004, nhỏ nhất sinh năm 2017. Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt khẩn cấp, bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/4/2019. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang, có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo:

- Ông Thân Văn Lợi, bà Thân Thị Thúy Vân -Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ lý pháp lý Nhà nước tỉnh Bắc Giang, bà Vân có mặt; ông Lợi có đơn xin được vắng mặt.

- Ông Lê Lưu Phú – Luật sư Văn phòng Luật sư Long Tâm thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội, có mặt.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo: Chị Hoàng Thị D, sinh năm 1980; địa chỉ: Thôn R, xã S, huyện LNg, tỉnh Bắc Giang, có mặt.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho đại diện của bị hại: Ông Phạm Xuân Anh – Luật sư Văn phòng Luật sư Phạm Xuân Anh thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Bắc Giang, có mặt khi xét xử, vắng mặt khi tuyên án.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Lý Văn Th, sinh năm 1965;
Địa chỉ: Thôn R, xã S, huyện LNg, tỉnh Bắc Giang, có mặt.

Ngoài ra, trong vụ án còn có một số người tham gia tố tụng khác nhưng do không có kháng cáo và kháng nghị nên cấp phúc thẩm không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Buổi tối ngày 07/4/2019 tại gia đình Lý Văn Th ở thôn R, xã S, huyện LNg, tỉnh Bắc Giang, các đối tượng gồm Lý Văn Th (chủ nhà); Lâm Văn Ch, Hoàng Văn C, Hoàng Văn C, Hoàng Văn H, Hoàng Văn H2, Hoàng Văn Ch cùng trú tại Thôn R, xã S, huyện LNg, tỉnh Bắc Giang đã cùng nhau đánh bạc bằng hình thức đánh ba cây được thua bằng tiền, Lâm Văn Ch là người cầm chương. Các đối tượng trên đánh bạc đến khoảng 01 giờ ngày 08/4/2019 thì xảy ra mâu thuẫn cãi nhau. Anh Lâm Văn Ch nghi ngờ H và H2 đánh bạc gian lận, đòi bài cho nhau nên anh Ch không trả tiền đã thua ván đó cho tất cả mọi người trên chiếu bạc. Sau đó anh Ch đứng dậy nói “không chơi nữa, không trả tiền làm gì được, thích gọi ai đánh thì đánh”. Lúc này Lý Văn Th đứng đối diện với anh Ch dùng tay phải đâm 01 nhát vào vùng ngực của anh Ch. Sau khi bị Th đâm, anh Ch từ từ ngồi xuống lấy số tiền 50.000 đồng trả cho Th, Th cầm tiền rồi đuổi anh Ch đi về, những người còn lại không đánh bạc nữa mà ngồi uống nước nhà Lý Văn Th.

Đến khoảng 01 giờ 30 phút ngày 08/4/2019, Hoàng Văn C và Hoàng Văn C mỗi người đi một xe mô tô để về nhà mình, trên đường về C đi trước, C đi sau. Khoảng 2 giờ cùng ngày, trên đường về qua cổng nhà anh Ch, C thấy anh Ch đang đứng ở cổng nên dừng lại. Giữa C và anh Ch lại tiếp tục xảy ra cãi chửi nhau. C dùng tay, chân đâm đá anh Ch vào vùng ngực, anh Ch co tay lại đỡ và lùi lại, C dùng chân đạp 01 nhát vào bụng của anh Ch làm anh Ch ngã ngửa ra đường bê tông ngắt xiu. Lúc này chị Hoàng Thị D (vợ anh Ch) và cháu Lâm Thị B (con gái của anh Ch) đang ở nhà nghe tiếng cãi nhau ra xem thấy C đang đánh anh Ch nên đã can ngăn. Thấy vậy Hoàng Văn C đi về nhà, còn anh Ch bị thương ở phía sau gáy chảy máu được chị D và cháu B đưa vào nhà băng bó vết thương. Đến sáng ngày 09/4/2019 thấy anh Ch bị thương nặng, có dấu hiệu buồn nôn nên gia đình đã đưa anh Ch đến Trung tâm Y tế huyện LNg cấp cứu, sau đó chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang, rồi chuyển đến Bệnh viện Việt Đức - Hà Nội điều trị. Đến ngày 15/4/2019 anh Lâm Văn Ch chết tại Bệnh viện Việt Đức - Hà Nội.

Ngày 15/4/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện LNg tiến hành xác định hiện trường vụ án xảy ra tại thôn R, xã S, huyện LNg, tỉnh Bắc Giang. Quá trình xác định hiện trường thu giữ 02 mẫu giấy tại các vị trí số 7, số 8 có dính chất màu nâu nghi là máu được niêm phong trong bì thư ký hiệu số 7, số 8.

Về thương tích của anh Lâm Văn Ch:

- Tại giấy chứng nhận thương tích số 36/CNTC ngày 17/4/2019 của Trung tâm Y tế huyện LNg xác định Lâm Văn Ch vào viện hồi 16 giờ 54 phút ngày 09/4/2019, ra viện lúc 18 giờ 10 ngày 09/4/2019, tình trạng thương tích lúc vào viện: Vùng cằm có vết sưng nề rỉ máu kích thước (4x4) cm; Kết quả CT Scanner não: Hình ảnh chảy máu não vùng trán phải.

- Tại giấy chứng nhận thương tích số vào viện 127051 ngày 25/4/2019 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang xác định anh Lâm Văn Ch vào viện lúc 19 giờ 40 phút ngày 09/4/2019, ra viện ngày 10/4/2019, tình trạng thương tích lúc vào viện: Lơ mơ; đau đầu, buồn nôn; vùng cằm sưng nề; Vùng ngực có sao mạch; tiền sử: Viêm gan B-Lạm dụng rượu; Scanner (TTYT huyện LNg): hình ảnh chảy máu não vùng trán phải; vi sinh HbsAg miễn dịch tự động: (+).

- Tại Bệnh án của Bệnh viện hữu nghị Việt Đức - Hà Nội xác định Lâm Văn Ch vào viện ngày 10/4/2019 trong tình trạng Chấn thương sọ não nặng tụ máu; nhu mô/ xơ gan và chết hồi 17 giờ 50 phút ngày 15/4/2019.

- Hồi 23 giờ 30 phút ngày 15/4/2019 tại Bệnh viện hữu nghị Việt Đức - Hà Nội, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện LNg tổ chức khám nghiệm tử thi xác định như sau:

+ Các dấu vết, tổn thương trên cơ thể: Vùng đầu được băng bằng gạc và băng y tế, tháo băng kiểm tra tóc cắt tọc. Mũi: đặt 01 ống xông dạ dày. Miệng: đặt 01 ống nối phế quản. Vùng ngực phải đặt 01 catheter, ảnh mạch dưới đòn phải. Vùng hạ vị và sinh dục được đóng bím, đầu dương vật đặt 01 xông tiểu. Hai mắt khép, miệng ngậm, lưỡi kẹp giữa hai cung răng. Cung mạc mắt, niêm mạc miệng và da toàn thân màu vàng. Vùng trán đỉnh thái dương phải có vết mổ hình cung được khâu bằng 20 mũi chỉ, dài 23 cm. Mặt sau khuỷu tay trái có vết xây sát da đã đóng vảy, kích thước (1,7 x 1,2) cm. Vùng cổ, ngực, bụng và hai chân có nhiều mảng xuất huyết, xem kỹ các nốt xuất huyết dưới da.

+ Mổ tử thi:

Vùng đầu: Bộc nở tổ chức dưới da đầu thấy tụ máu tổ chức dưới da đầu vùng đỉnh cằm, kích thước (10x8) cm. Kiểm tra thấy khuyết xương sọ vùng trán đỉnh thái dương phải, kích thước (13x7) cm, qua đường khuyết để lộ tổ chức não. Tụ máu nhu mô não, thùy chẩm phải. Kiểm tra mạch máu não thấy trơn bóng, không dị dạng, không xơ vữa. Chảy máu não thất, các mạch máu nền não tím sẫm. Tiểu não nhu mô thuần nhất, não phù căn, mất dương lực.

Vùng ngực, bụng: Không bị tụ máu tổ chức dưới da, cổ vùng ngực bụng. Kiểm tra thấy không dày dính màng phổi hai bên. Khoang lồng ngực hai bên có nhiều dịch. Hai phổi nhạt màu, căng phù sung huyết. Lồng khía phế quản có nhiều dịch nhầy màu hồng. Kiểm tra thực quản thấy niêm mạc viên chột. Diện cắt phổi xẹp có nhiều dịch màu hồng chảy ra. Gan màu vàng nhạt, bề mặt sần sùi, cứng chắc. Tim màu nâu, bề mặt cơ tam thất có nhiều chấm xuất huyết, cơ tim chắc, các van tim trắng mềm không xơ cứng, kiểm tra động mạch chủ và hệ thống mạch vành thấy mềm mại không xơ vữa. Lách

to màu tím bề mặt nhẵn. Hai thận màu nâu, nhu mô thuần nhất. Trong ổ bụng có nhiều dịch. Các quai ruột chương hơi.

Ngày 15/4/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện LNg, tỉnh Bắc Giang ra quyết định trưng cầu giám định nguyên nhân chết, cơ chế hình thành thương tích trên tử thi của anh Lâm Văn Ch. Tại bản kết luận giám định số 945/KL-KTHS ngày 05/6/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bắc Giang kết luận: nguyên nhân chết của anh Lâm Văn Ch: Chấn thương sọ não không hồi phục đã phẫu thuật mở hộp sọ lấy máu tụ, giải tỏa não trên người có bệnh lý phế quản phế viêm, viên xơ gan mãn tính nặng. Cơ chế hình thành dấu vết, thương tích: Tổn thương sụn nề, tụ máu tổ chức dưới da đầu vùng chẩm hình thành khi đầu chuyển động va đập với vật tày (ở trạng thái tĩnh) gây tổn thương não đối bên vùng trán phải. Cơ chế tổn thương não đối bên: khi đầu chuyển động tăng tốc va đập với vật tĩnh làm đầu bị chặn lại và giảm tốc đột ngột. Khi tăng tốc và giảm tốc đột ngột làm cho não trong hộp sọ trượt lên các gờ xương đồng thời xoay, xoắn vặn, giằng xé gây tổn thương não đối bên (tụ máu nhu mô thùy trán phải). Tại vị trí va chạm chỉ có sụn nề, tụ máu tổ chức dưới da đầu, không có tổn thương xương.

Ngày 29/5/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện LNg, tỉnh Bắc Giang ra quyết định trưng cầu giám định đối với mẫu máu thu giữ tại hiện trường ký hiệu số 7, 8 được niêm phong trong các phong bì đều là nhóm máu B. Tại phiếu xét nghiệm huyết học của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang xác định Lâm Văn Ch nhóm máu B+.

Tại bản Cáo trạng số 02/CT-VKS-HS ngày 24 tháng 12 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện LNg đã truy tố bị cáo Hoàng Văn C về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 4 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Với nội dung nêu trên, Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2020/HS-ST ngày 16/01/2020 của Tòa án nhân dân huyện LNg đã xét xử và quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 4 Điều 134; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 326; Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 357; Điều 584; Điều 585; Điều 591 Bộ luật Dân sự năm 2015; Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn C 10 (mười) năm tù. Thời hạn tù tính ngày bị tạm giữ, tạm giam 15/4/2019.

3. Về trách nhiệm dân sự:

- Buộc bị cáo Hoàng Văn C phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại tổng số tiền 218.760.000 đồng. Nhưng được khấu trừ vào số tiền 20.000.000 đồng đã bồi thường, bị cáo còn phải bồi thường tiếp 198.760.000 đồng (một trăm chín mươi tám triệu, bảy trăm sáu mươi nghìn đồng).

- Buộc bị cáo Hoàng Văn C phải cấp dưỡng cho ông Lâm Văn L số tiền 800.000 đồng/tháng (tám trăm nghìn đồng một tháng) kể từ ngày 16/4/2019 đến khi ông Lâm Văn L chết.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 20/01/2020 bị cáo Hoàng Văn C kháng cáo bản án sơ thẩm, với nội dung là không đồng ý với mức hình phạt, yêu cầu điều tra bổ sung và thực nghiệm lại hiện trường vụ án.

Cũng trong ngày 20/01/2020 chị Hoàng Thị D nộp đơn kháng cáo, nội dung đề nghị: Tăng hình phạt tù đối với bị cáo và buộc ông Lý Văn Th phải bồi thường 15.000.000đ.

Tại phiên toà phúc thẩm, bị cáo không cung cấp được tài liệu, chứng cứ gì thêm, giữ nguyên yêu cầu kháng cáo về việc đề nghị giảm mức hình phạt cho bị cáo; không yêu cầu điều tra bổ sung và thực nghiệm lại hiện trường vụ án. Nhưng bị cáo bổ sung kháng cáo đề nghị giảm mức bồi thường vì mức bồi thường theo bản án sơ thẩm đã quyết định là cao.

Người bị hại vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo lên 15 năm tù và yêu cầu buộc ông Lý Văn Th phải bồi thường 15.000.000đ vì ông Th đã có hành vi đánh người bị hại.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang thực hành quyền công tố tại phiên toà phúc thẩm phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự, không chấp nhận toàn bộ kháng cáo của các bị cáo và bị hại.

Bị cáo Hoàng Văn C và đại diện người bị hại chị Hoàng Thị D không có tranh luận gì.

Người bào chữa cho bị cáo: Bà Thân Thị Thúy Vân, đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt và mức bồi thường cho bị cáo vì bị cáo là người dân tộc nhận thức còn hạn chế, người bị hại cũng có lỗi, trong quá trình xét xử bị cáo đã tác động bồi thường và thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi của mình trong sự việc trên.

Ông Lê Lưu Phú đề nghị HĐXX chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C vì cho rằng hành vi của bị cáo Hoàng Văn C có một phần lỗi của nạn nhân là chặn đường bị cáo; mức bồi thường là chưa hợp lý vì nạn nhân là người có bệnh sơ gan, nạn nhân có vợ và các con.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại cho rằng: Bản án sơ thẩm xử bị cáo mức hình phạt như trên là nhẹ nên đề nghị HĐXX phúc thẩm chấp nhận kháng cáo của bị hại, xử phạt bị cáo từ 11 đến 12 năm tù và buộc ông Lý Văn Th phải bồi thường 15.000.000đ cho đại diện hợp pháp của người bị hại.

Lời nói sau cùng của bị cáo Hoàng Văn C đề nghị HĐXX xem xét, giảm nhẹ hình phạt và mức bồi thường cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo Hoàng

Văn C và đại diện hợp pháp của bị hại chị Hoàng Thị D đã nộp theo đúng các quy định tại Điều 333 BLTTHS nên được coi là đơn kháng cáo hợp pháp, do vậy HĐXX phúc thẩm chấp nhận để xem xét, giải quyết theo trình tự, thủ tục phúc thẩm.

[2]. Về hành vi của bị cáo bị cáo Hoàng Văn C và nguyên nhân chết của anh Lâm Văn Ch:

Khoảng 02 giờ ngày 08/4/2019, tại thôn R, xã S, huyện LNg, tỉnh Bắc Giang, do có mâu thuẫn từ việc đánh bạc trước đó nên Hoàng Văn C đã có hành vi dùng chân, tay đánh anh Lâm Văn Ch làm anh Ch ngã ngửa về phía sau, đập đầu xuống đường bê tông. Sau khi được người nhà đưa đi cứu chữa, anh Lâm Văn Ch đã chết vào hồi 17 giờ 50 phút ngày 15/4/2019 tại Bệnh viện Hữu nghị Việt Đức - Hà Nội.

Căn cứ vào kết quả giám định mẫu máu tại hiện trường, lời khai của anh Hoàng Văn C, bà Lý Thị Th, chị Hoàng Thị D, chị Lâm Thị B. Thương tích của anh Lâm Văn Ch phù hợp với tất cả các chứng cứ đã được điều tra, thu thập trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở khẳng định, bị cáo Hoàng Văn C là người đã đánh anh Lâm Văn Ch, làm anh Lâm Văn Ch ngã ngửa và đập đầu xuống đường bê tông. Do thương tích quá nặng nên dẫn đến anh Ch đã tử vong.

[3]. Xét về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra và Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đảm bảo quy định của pháp luật.

Án sơ thẩm đã căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu mà Cơ quan điều tra đã thu thập có trong hồ sơ và diễn biến tranh tụng tại phiên tòa sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 4 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ và đúng pháp luật.

[4]. Về nội dung kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C không đồng ý với mức hình phạt; của đại diện hợp pháp của người bị hại đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo, HĐXX thấy:

[4.1]. *Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự*: Ngoài các tình tiết định tội và định khung hình phạt, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

[4.2]. *Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự*: Mặc dù tại Cơ quan điều tra bị cáo thành khẩn khai báo nhưng tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo khai báo quan co, trời tội, không thể hiện sự ăn năn hối cải nên bị cáo không được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Trong quá trình điều tra, gia đình bị cáo đã bồi thường cho bị hại 20.000.000 đồng nhưng việc bồi thường này không phải do bị cáo tác động đến gia đình và gia đình bị cáo cũng không tự nguyện khi thực hiện việc bồi thường số tiền 20.000.000 đồng. Việc bồi thường số tiền này chưa tương xứng với mức độ thiệt hại, hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, do vậy bị cáo không được hưởng tình tiết

giảm nhẹ quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự nên án sơ thẩm đã không áp dụng các tình tiết giảm nhẹ nêu trên cho các bị cáo.

[4.3]. *Về nhân thân của bị cáo*: Bị cáo Hoàng Văn C có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời gian chuẩn bị xét xử phúc thẩm bị cáo Hoàng Văn C có tác động đến gia đình nên ngày 15/5/2020, anh Hoàng Văn Q là em ruột của bị cáo đã nộp 20.000.000đ để bồi thường tiếp cho gia đình bị hại nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Mặc dù tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo có thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới nhưng căn cứ vào nội dung của vụ án; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo đã được bản án sơ thẩm áp dụng là có căn cứ và mức hình phạt đã tuyên là phù hợp với quy định của pháp luật nên kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C và của đại diện hợp pháp của người bị hại là không có cơ sở để chấp nhận nên HĐXX phúc thẩm giữ nguyên mức hình phạt của bản án sơ thẩm đã tuyên.

[5]. Xét nội dung kháng cáo của bị cáo yêu cầu điều tra bổ sung và thực nghiệm lại hiện trường vụ án. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo thay đổi không yêu cầu nội dung này nên HĐXX phúc thẩm không đặt ra xem xét.

[6]. Xét nội dung kháng cáo của đại diện hợp pháp của người bị hại chị Hoàng Thị D buộc ông Lý Văn Th phải bồi thường 15.000.000đ, HĐXX thấy: Hành vi của ông Lý Văn Th không cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" đối với anh Lâm Văn Ch; không có căn cứ chứng minh nguyên nhân anh Ch bị tử vong là do lỗi của Lý Văn Th. Do vậy, không phát sinh trách nhiệm bồi thường theo quy định tại Điều 584, 591 của Bộ luật dân sự giữa ông Lý Văn Th và bị hại. Vì vậy bản án sơ thẩm không chấp nhận yêu cầu trên của chị Hoàng Thị D là có căn cứ.

[7]. Đối với nội dung kháng cáo bổ sung của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm: Đề nghị giảm mức bồi thường.

HĐXX phúc thẩm xét thấy, bản án sơ thẩm đã tuyên buộc bị cáo Hoàng Văn C phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại với tổng số tiền 218.760.000 đồng và phải có nghĩa vụ cấp dưỡng cho ông Lâm Văn L là phù hợp với thiệt hại, với thực tế đã xảy ra và phù hợp với quy định của pháp luật nên HĐXX không chấp nhận nội dung kháng cáo bổ sung này.

[8]. Đối với số tiền 20.000.000 đồng (hai mươi triệu đồng) do anh Hoàng Văn Q là em ruột của bị cáo nộp theo biên lai số 0002172 ngày 15/5/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện LNg, tỉnh Bắc Giang là tiền của bị cáo nay cần tiếp tục tạm giữ để đảm bảo cho việc thi hành án bồi thường.

[9]. Về nghĩa vụ chịu án phí phúc thẩm: Bị cáo Hoàng Văn C và đại diện hợp pháp của người bị hại chị Hoàng Thị D thuộc đồng bào dân tộc thiểu số ở các xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên được miễn toàn bộ tiền án phí hình sự và dân sự phúc thẩm theo Điều 12 Nghị quyết số

326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án.

[10]. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị cấp phúc thẩm không xem xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự. Xử:

[1]. Không chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Hoàng Văn C về việc giảm nhẹ hình phạt và mức bồi thường thiệt hại..

Không chấp nhận kháng cáo của đại diện hợp pháp người bị hại chị Hoàng Thị D về việc đề nghị tăng hình phạt tù đối với bị cáo và buộc ông Lý Văn Th phải bồi thường 15.000.000đ.

[2]. Giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Căn cứ điểm a khoản 4 Điều 134; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 357; Điều 584; Điều 585; Điều 591 Bộ luật Dân sự năm 2015; Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

- Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

- Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn C 10 (mười) năm tù. Thời hạn tù tính ngày bị tạm giữ, tạm giam ngày 15/4/2019.

- Về trách nhiệm dân sự:

Buộc bị cáo Hoàng Văn C phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại tổng số tiền 218.760.000 đồng. Nhưng được khấu trừ vào số tiền 20.000.000 đồng đã bồi thường, bị cáo còn phải bồi thường tiếp 198.760.000 đồng (một trăm chín mươi tám triệu, bảy trăm sáu mươi nghìn đồng).

Buộc bị cáo Hoàng Văn C phải cấp dưỡng cho ông Lâm Văn L số tiền 800.000 đồng/tháng (tám trăm nghìn đồng một tháng) kể từ ngày 16/4/2019 đến khi ông Lâm Văn L chết.

Tạm giữ số tiền 20.000.000 đồng (hai mươi triệu đồng) theo biên lai số 0002172 ngày 15/5/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện LNg, tỉnh Bắc Giang để đảm bảo cho việc thi hành án bồi thường.

[3]. Về nghĩa vụ chịu án phí phúc thẩm: Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Hoàng Văn C và đại diện hợp pháp của người bị hại chị Hoàng Thị D được miễn nộp toàn bộ tiền án phí dân sự phúc thẩm.

[4]. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Sở tư pháp tỉnh Bắc Giang;
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- CA, VKS, TA huyện LNg;
- Chi cục THADS huyện LNg;
- UBND xã nơi các bị cáo cư trú;
- Bị cáo; Lưu HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hà Văn Nâu